

LITURGIEORDNUNG 2023

RED LITURGIJE KW/T 50 - 52



PFARRE SCHWABEGG • ŽUPNIJA ŽVABEK

Aktualisierte Fassung • Posodobljena verzija: 18.12.2023

Datum	Zeit, Ort • Čas, kraj	Messintentionen,... • Mašne intencije,....:
SO.- NE., 10.12.2023 2. Adventsonntag • 2. adventna nedelja	10:00 Uhr- uri: St. Luzia Aich • Sv. Lucija Dob	+ Jožef Kac JT/L p.d. Bošank (276) + Marija Visočnik p.d. Pušna (277) + Stephania Matschek GT/ RD in JT/L p.d. Komar (278) + Maria u. Georg Trampusch, Kanaufove+ (280) + Ida Schlinder p.d. Wöhlmacher (281) + Franz Sumnitsch GT/ RD (283) + Margarethe Trampusch in vse Postrnikove rajne (284)
DI.- TO., 12.12.2023 U.L.F. v. Guadalupe	17:30 Uhr- uri: Pfarrkirche • Farna cerkev	Ad mentem dantis • Im Sinne des Gebenden • Po namenu Sv. Ivana Frančiška Šantalska
MI. - SR., 13.12.2023 Hl. Luzia • Sv. Lucija Wallfahrtstag • Romarski dan Beichtgelegenheit beim auswärtigen Priester • Spovedna priložnost pri tujem spovedniku	09:00 Uhr- uri: St. Luzia Aich • Sv. Lucija Dechant/ dekan Msgr. Mag. Ivan Olip Ofer okrog oltarja • Opfergang um den Altar	+ Mathilde JT/L, Jakob in Alois Kerbitz (285) + Johann Roschitz JT/ L in vse Gašperjeve rajne (286) + Nada Rožic in vse Rožičove rajne (287) + duhovnike: Franz Božič, Janez Rovar, Vinko Zaletel JT/L, Florjan Zergoi, Simon Wutte (288) + Stanko, Apolonija in Marijan Srienc (289) + Franc in Rozalija Potočnik (290)
	10:00 Uhr- uri: St. Luzia Aich • Sv. Lucija Geistl. Rat/ Duh. sv. Janez Tratar	V čast Sv. Lucije in za zdravje oči in v zahvalo (291) + starše Sumnitsch, rajni hčeri in sinova (292) + Adolf Micheu in rajne sorodnike (293) + Albine Dobnik in Rebernikove rajne (294) + Hermann Rohrmeister, Thomas u. Hubert Kerschbaumer, Frank Biedermann (295) + Josefine in Walter Huber, Pauline Melcher, Hermine in Alois Bernik (296)
DO.- ČE., 14.12.2023 Hl. Johannes v. Kreuz • Sv. Janez od Kríža	17:30 Uhr- uri: Pfarrkirche • Farna cerkev	+ Christian JT/L und Friedrich Zechner (297)
SO.- NE., 17.12.2023 3. Adventsonntag • adventna nedelja Rorate, Frühstück im Pfarrhof • Svitna maša, zajtrk v župnišču (Gaudete)	06:00 Uhr- uri: Pfarrkirche Schwabegg • Farna cerkev Žvabek	Für die Pfarrgemeinde • Sv. maša za farane + Harald Steharnik p.d. Hežl (298) + Aloisia in Anton Stern (299) + Rok Drug p.d. Arnovt (317)
DI.- TO., 19.12.2023	17:30 Uhr- uri: Pfarrkirche • Farna c.	Ad mentem dantis • Im Sinne des Gebenden • Po namenu
DO.- ČE., 21.12.2023	16:00!!! : Pfarrkirche • Farna c.	Ad mentem dantis • Im Sinne des Gebenden • Po namenu
FR.- PE., 22.12.2023	17:30 Uhr- uri: Pfarrkirche • Farna c.	+ Dorothea Sperdin JT/L, Eltern u. Geschwister u. Brnik+ (306)
SA.- SO., 23.12.2023	16:00 Uhr- uri: Pfarrkirche • Farna c.	+ Mitglieder der Dorfgemeinschaft Schwabegg (300)
SO.- NE., 24.12.2023 4. Adventsonntag • 4. adventna nedelja Heiliger Abend • Sveti večer Christmette • Polnočnica	23:00 Uhr - uri: Pfarrkirche Schwabegg • Farna cerkev Žvabek	+ č.g. žpk./Hw. GR Simon Wutte (301) + Florian in Franz Račnik, Walter Kremser p.d. Tužakovi (302) + Marija Visočnik p.d. Pušna (303) + Agathe „Agi“ Burger (304)
MO.- PO., 25.12.2023 Hochfest der Geburt des Herrn • Gospodovo rojstvo	08:30 Uhr- uri: Pfarrkirche Schwabegg • Farna cerkev Žvabek	+ oče Miha, Golavčnikove, Komatarjeve in Kronjčeve rajne (305) + Alex Pototschnig p.d. Rihtar (307) + Franz Lutnik p.d. Krištanov (308)
DI.- TO., 26.12.2023 Pfarrpatron Hl. Stephanus • Farni patron Sveti Štefan Segnung von Salz und Wasser • Bлагослов соли in vode	10:00 Uhr - uri: Pfarrkirche Schwabegg • Farna cerkev Žvabek	+ Engelbert u. Sophie (Eltern), Jakob in Maria Hirm (gotej/goca) p.d. Šuver, Anton, Maria u. Zita Cegnar p.d. Rak, Maria und Johann Trinkaus p.d. Fidej (309) + Stefan Kaiser p.d. Cegnar NT u. GT/ G in RD u. JT/L (310) + Stefan Skubl vlg. Hauser/ p.d. Havzar (311)
	Gut Hottehü vlg. Jomr, Oberdorf 1	Pferdesegnung • blagoslov konjev
DO.- ČE., 28.12.2023 Unschuldige Kinder • Nedolžni otroci	16:00 Uhr - uri: St. Luzia Aich • Sv. Lucija Dob	+ Ida Ilse Schlinder p.d. Velmaher (312) + Margaretha Trampus p.d. Postrnikova mati (313) + Agnes Hudelist in vse Zadjakove rajne (318) Für Gesundheit und in Dankbarkeit (319)
FR.- PE., 29.12.2023 Hl. Thomas Becket • Sv. Tomaž Becket	17:30 Uhr- uri: Pfarrkirche • Farna cerkev	+ Erwin Rupitz JT/ L (314)
SO.- NE., 31.12.2023 Fest der Heiligen Familie • Praznik svete družine	08:30 Uhr - uri: Pfarrkirche • Farna cerkev	+ Valentin Kremser-Resman vlg. Prekernik 1. JT/ L (315) + Matthäus Tevžej Polanc (316) + Ursula JT/ L und Angela Ferk (320)
Jeden Montag • Vsak ponedeljek	Um/ ob 07:30 Uhr/ uri	Hl. Messe im Pflegeheim Bleiburg • Sv. maša v domu ostarelih Pliberk
Jeden Freitag • vsak petek	Vor der Messe • pred sv. mašo	Beichtgelegenheit • Spovedna priložnost v farni cerkvi

Ewiglicht • Večna luč: + Christian JT/L und Friedrich Zechner (2x); Za zdravje in za mir; + Mathilde, Jakob in Alois Kerbitz; + Josefine in Walter Huber, Pauline Melcher, Hermine in Alois Bernik; + Alex Pototschnig; + oče Miha Golavčnik; + Franz Lutnik

Herbergsuche • Marija išče prenočišče: jeweils um 18:00 Uhr vom Haus, erster Tag Pfarrkirche • farna cerkev. **15.12.:** Helene und Hans Kral; **17.12.:** Fam. Stecharmig vlg. Luckner, **19.12.:** Michaela Lampl und Hans Schumnik; **20.12.:** Anita und Harald Burger; **22.12.:** Hanni und Manfred Pistotnig vlg. Jun; **23.12.:** Pfarrhof • župnišče. In Aich findet es an neun Tagen pfarrübergreifend statt. • V Dobu hodi svoja skupina devet dni.

LITURGIEORDNUNG 2023

RED LITURGIJE KW/T 50 - 52



PFARRE NEUHAUS • ŽUPNIJA SUHA

Aktualisierte Fassung • Posodobljena verzija: 10.12.2023

Datum	Zeit, Ort • Čas, kraj	Messintentionen,... • Mašne intencije,....:
SO.- NE., 10.12.2023 2. Adventsonntag • 2. adventna nedelja Adventfrühstück im Pfarrhof • Adventni zajtrk v župnišču	06:00 Uhr - uri: Pfarrkirche Neuhaus • Farna cerkev Suha Mitgestaltung Quartett Schloss- kapelle Neuhaus • Quartet godbe	Für die Pfarrgemeinde • Sv. maša za farane Roratemesse • Svitna maša + Vanessa Maurel GT/RD (520) + Maria und Felix Katz vlg. Krainik (12)
MI. - SR., 13.12.2023 Hl. Luzia • Sv. Lucija	17:30 Uhr - uri: Pfarrkirche - Farna cerkev	+ Luzia GT/RD und Franz Tschreschnig vlg. Lipusch (553) + Elisabeth JT/L u. Bonaventura Pototschnik (196)
SA.- SO., 16.12.2023	18:30 Uhr - uri: Filialkirche Bach- Potoče	+ Martha und Franz Rebernic (548) + Herta Kurej und Frieda Unterreiter (57)
SO.- NE., 17.12.2023 3. Adventsonntag • 3. adventna nedelja (Gaudete)	10:00 Uhr - uri: Pfarrkirche Neuhaus - Farna cerkev Suha	+ Franz JT/L u. Hemma Matschek vlg. Liesnig (6) + Franz und Maria Tschujesch vlg. Tratnik und Angehörige (552), + Marjeta Urih (541) + Mitglieder des Pensionistenverbandes Neuhaus
MI.- SR., 20.12.2023	17:30 Uhr - uri: Pfarrkirche - Farna cerkev	+ Eduard Tratter vlg. Paulitsch/ Pavlič (94)
SA.- SO., 23.12.2023 7. dan božične osemnedevnice, kvatna sob.	17:00 Uhr - uri: Feuerwehrhaus Neuhaus • gasilci	Segnung Friedenslicht • Blagoslov luči miru
SO.- NE., 24.12.2023 4. Adventsonntag • adventna nedelja Heiliger Abend • Sveti večer Christmette • Polnočnica	10:00 Uhr - uri: Seniorenzentrum Pudlach	Hl. Messe zur Hl. Nacht • Sv. maša za sv. večer Mitgestaltung Laura und Alina Rampitsch Ad mentem dantis • Im Sinne des Gebenden • Po namenu
	20:00 Uhr - uri: Filialkirche Bach- Potoče	+ Maria Melanscheg und Maria Kolleger vlg. Pachteu (551) + Sebastian, Sophia, Karl und Paula Jamer vlg. Trunk (549) + Leopold u. Magdalena Rampitsch vlg. Urko (546)
	21:30 Uhr - uri Pfarrkirche Neuhaus - Farna cerkev Suha	Für die Pfarrgemeinde • Sv. maša za farane + Georg und Juliane Schuler und Eltern sowie Geschwister Baumgartner (554)
MO.- PO., 25.12.2023 Hochfest der Geburt des Herrn • Gospodovo rojstvo	10:00 Uhr - uri: Pfarrkirche - Farna cerkev	+ Florian Sadnik vlg. Obertschrieschnig JT/L (542) + Andreas Potočnik vlg. Pongratz (214)
DI.- TO., 26.12.2023 Hl. Stephanus • Sveti Štefan	08:30 Uhr - uri: Pfarrkirche - Farna cerkev	+ Stefan Skubel und Eltern vlg. Junc (550) + Josef und Helene Kresnik vlg. Pistotnik (301) + Maria und Franz Srienz JT/ L vlg. Škrjanceva
SA.-SO., 30.12.2023	18:30 Uhr - uri: Filialkirche Bach- Potoče	+ Anton Melanscheg, Lena Pölz und Jörg Schallehn (547) + Johann Sadnek vlg. Thurner (545) + Katharina Rebernic (143)
SO.- NE., 31.12.2023 Fest der Heiligen Familie • Praznik svete družine, Silvester • Silvestrovo	10:00 Uhr - uri: Pfarrkirche • Farna cerkev	+ Vanessa Maurel (521) + Ferdinand Maurel (394)
Jeden Mittwoch • vsako sredo	Vor der Hl. Messe • pred mašo	Beichtgelegenheit • spovedna priložnost v farni cerkvi

Ewiglicht • Večna luč: Florian Sadnik vlg. Obertschrieschnig, Friedrich Pacher, Franz und Maria Tschujesch vlg. Tratnik und Angehörige, Luzia GT/RD und Franz Tschreschnig vlg. Lipusch, Stefan Skubel und Eltern vlg. Junc; + Maria und Franz Srienz (2x); (Neuhaus-Suha); Paul Sadnek, Leopold und Magdalena Rampitsch vlg. Urko, Martha und Franz Rebernic, Erich Kresnik, Sebastian, Sophia, Karl und Paula Jamer vlg. Trunk (Bach-Potoče)

Knjižni dar Mohorjeve • Büchergabe der Hermagoras: Letošnji knjižni dar zaobsega v ugodni doplačilni ponudbi osem knjig in eno zgoščenko. Knjižni dar stane v osnovi 44 evrov in obsega Koroški koledar, Pratikto in Večernice. V doplačilni ponudbi pa je še osem knjig – od vodnika Jožeta Tilla po Koroškem in Štajerskem preko romana Felixa Kucherja „Kamnik“ do otroških knjig kot je prevod zgodbe Christine Nöstlinger „Tako in tako in sploh“. Poleg tega je v doplačilni ponudbi še zgoščenka, ki je izšla ob 130-letnici pevskega društva Gorotan. Sveženj je na voljo v župnišču in tudi pri poverjenikih (Mirko Borstner, Ciril Opetnik).

Die Büchergabe der Hermagoras/ Mohorjeva bietet slowenisch- und deutschsprachige Bücher an. Einsicht kann im Pfarrhof genommen werden oder beim Herrn Gottfried Borstner, der diese auch zu Ihnen nach Hause bringt.

Impressum: Pfarrvorsteher - farni predstojnik Mag. Michael Golavčnik, Pfarramt Schwabegg - Župnijski urad Žvabek, Schwabegg - Žvabek 11, 9155 Neuhaus - Suha, **Tel. 04356- 2348 / 0676/ 8772 8097**, Emailadresse • elektronski naslov: **neuhaus-suha@kath-pfarre-kaernten.at**; Homepage: **www.kath-kirche-kaernten.at/neuhaus-suha**